

? Ua dZ'i a 'HU`YbhY. 'GUUf! I b]`ja
]bhYfbUh]cbU`Yb` < cW\ gW\ i `fUb_]b[

K]ggYbgW\ UZhga]b]ghYf`j cb`K Y]ngÄW_Yf`j YfhY]X][h`X]Y
< cW\ gW\ i `bcj Y``Y`i bX`VYhcbh`X]Y`6YXYi hi b[`j cb
? YbbnU\`Yb`Z0f`X]Y`9I nY``Ybn`]b`XYf`@Y\ fY`i bX`X]Y
Ghi X]YfYbXYbUhhfU_hj]]hÄh"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf` < cW\ gW\ i `bcj Y``Y`Z0f`X]Y
Ni _i bZh`XYf`Ghi X]YfYbXYb

8]Y`8]g_i gg]cb`i a `X]Y` < cW\ gW\ i `bcj Y``Y`i bhYf`XYf`@Y]hi b[`j cb`
K Y]ngÄW_Yf`k]fZh`Y]b`@W\ h`Ui Z`X]Y` < YfUi gZcfXYfi b[Ybž`j cf`XYbYb
j]Y`Y`I b]j Yfg]hÄhYb`ghY\`Yb" ` ðgVYgcbXYfY`gd]Y`h`XYf`K YhVYk Yfv
i a `Ghi X]YfYbXY`Y]bY`nYbhfU`Y`F c``Y`]b`X]YgYa `?cbhYI h"8]Y
Bch`k YbX][[_Y]hž`X]Y`5hhfU_hj]]hÄh`XYf` < cW\ gW\ i `Yb`ni `Yf\`0\`Ybž
k]fX`Xf]b[`]W\ Yfž`XU`]bhYfbUh]cbU`Y`Ghi X]YfYbXY`ni bY\`a YbX`Ui Z
< cW\ gW\ i `fUb_]b[g`k]Y`XYa `H]a Yg`<][\`Yf`9Xi W]h]cb!
< cW\ gW\ i `fUb_]b[`ni f0W_[fY]ZYbž`i a `]\`fY`5i gV`]Xi b[gghÄhYb
Ui gni k Ä\`Yb"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`Ghi X]YbVYX]b[i b[Yb

9]bYg`XYf`< Ui dhd`fcV`Ya Yž`XUg`X]YgY`Bcj Y``Y`UbdUW_hž]gh`X]Y
0VYfXi fW\ gW\ b]h]W\ Y`Ghi X]YbXUi Yf`ja `6UW\ Y`cfVYfY]W\ ž`X]Y`cZh
a Y\`f`U`g`nY\`b`GYa YghYf`VYhfÄ[h`i`Y]b`_`UfYf`K]XYfgd`fi W\`ni f
F Y[Y`ghi X]YbnY]h]j cb`gYW\ g`GYa YghYfb"8]YgY`8]g_fYdUbn`\Uh
b]W\ h`bi f`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`Z]bUbn]Y``Yb`F Yggci fW\ b`XYf
Ghi X]YfYbXYbž`gcbXYfb`Ui W\`Ui Z`X]Y`[YgUa hY`K]fhgW\ UZh`XYg
GUUf`UbXYgž`X]Y`Ui Z`[i h`Ui g[YV`]`XYhY` : UW\ _fÄZhY`Ub[Yk]YgYb`]gh"
8]Y`9fZUggi b[`gmghYa Uh]gW\ Yf`? YbbnU\`Yb`ni f`Ghi X]YbnY]h`k]fX
U`g`YggYbn]Y``Yf`GW\ f]h`VYhfUW\ hYhž`i a `i]Yn]Y`hY`J YfVYggYfi b[Yb

]b`XYf`@Y\FY`YfVY]ni ZØ\FYb"

E i U`]hÅh`i bX`K c\bfUi a .`K Y]WXY` : U_hcfYb
XYf`< cW gW i `V]`Xi b[

8cW`Yg[Y\h`b]W h`bi f`i a `NU\`Yb"8]Y`k]ggYbgW UZh`]WY
; Ya Y]bgW UZh`Yf_Ybbh`ni bY\ a YbXžXUgg`Ui W`k Y]WXY` : U_hcfYb
j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b[`g]bX"8Yf`5i ZUUi `j cb`UhhfU_hj] Ya
K c\bfUi a `Ui ZXYa `7Ua di g`k]fX`U`g`Y]bY`Df]cf]hÅh`Ub[YgY\Ybž
X]Y`X]fY_h`ni f`Ghi XYbhYbni Zf]YXYb\Y]h`VY]hfÅ[h"8]Y`Yb[Y
Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gWYb`l b]j Yfg]hÅh`i bX`@UbX`n]Y`h`XUfUi ZUVž
X]YgY`@YVYbgei U`]hÅh`ZØf`Ghi X]YfYbXY`bUW\U`h][`ni `j YfVYggYfb"

F YU_h]cbYb`i bX`5i gV`]W_

8]Y`l bhYfghØhni b[`i bX`J YfhY]X][i b[`XYf`< cW gW i `bcj Y`Y`Xi fW`
K Y]ngÅW_Yf`i bhYfghfY]WYb`XYfYb`dchYbn]Y`k Y]hfY]WYbXY
6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`6]`Xi b[gdc`]h_]a `GUUF`UbX"9g`V`Y]Vh
UVni k UfhYbž`k]Y`X]YgY`A U»bU\ a Yb`_cb_fYhi a [YgYhnh`k YfXYb
i bX`k Y`W`Y`dcg]hj] Yb`J YfÅbXYfi b[Yb`g]Y`ZØf`X]Y
@YfbVYX]b[i b[Yb`XYf`Ghi X]YfYbXYb`a]h`g]W`Vf]b[Yb`k YfXYb"8]Y
H\YgYžXUgg`Ub[Zf]gh][Y`#j Ygh]h]cbYb`]b`6]`Xi b[`i bX
#ZfUghfi _hi f`gck c\`XYb`Ghi X]YfYbXYb`U`g`Ui W`XYf`K]fhgW UZh
ni [i hY_ca a Ybž`k]fX`]b`XYf`U_hi Y`Yb`8YVUhhY`j YfghÅf_h
h\Ya Uh]g]Yfh"

#Y]bYf`NY]hž]b`XYf` : UW`_fÅZhYa Ub[Y`i bX`ghY][YbXY
5bZcfXYfi b[Yb`Ub`X]Y`< cW gW i `V]`Xi b[`Ui Z`XYf`HU[YgcfXbi b[
ghY\Ybž`Yfk Y]gh`g]W`X]Y`< cW gW i `bcj Y`Y`U`g`Y]b
f]W`hi b[gk Y]gYbXYf`GW`f]hž`XYf`b]W`h`bi f`X]Y
K YhhVYk YfVgg]hi Uh]cb`]a `6]`Xi b[ggY_hcf`VYZi Yfhž`gcbXYfb`Ui W
XUg`DchYbn]U`\ Uhž`bUW\U`h][Y`J YfÅbXYfi b[Yb`\YfVY]ni ZØ\FYb"

·`B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY